



Built to Lead

Pour Publication Immédiate : 17/7/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

M. LE GOUVERNEUR CUOMO PROCLAME LA RÉUSSITE DU CHALLENGE D'ÉTÉ 2016 D'ADIRONDACK

L'impact économique record du tourisme dans l'État de New York est annoncé dans le cadre du Challenge 2016 d'Adirondack : 102 milliards de dollars – en hausse de plus de 25% depuis 2010

Plus de 150 élus et riverains ont pris part au Challenge d'été 2016 d'Adirondack avec l'administration du gouverneur Cuomo

Vidéo qualité TV du Challenge d'Adirondack aujourd'hui [ICI](#) ; Photos [ICI](#)

Le gouverneur de l'État de New York, Andrew M. Cuomo, a annoncé aujourd'hui la réussite du Challenge d'été 2016 d'Adirondack pour la promotion du top des destinations touristiques de l'État de New York et mettre en valeur les opportunités de loisirs de sa région nord. Plus de 150 élus et riverains - notamment le lieutenant-gouverneur Mme Kathy Hochul - ont pris part au Challenge 2016 pour célébrer les activités de plein air dans la région à la disposition des visiteurs : rafting, randonnées, vélo de montagne et équitation. Dans le cadre du Challenge d'Adirondack, le lieutenant-gouverneur a annoncé l'impact économique record du tourisme dans l'État de New York pour 2016 : 102 milliards de dollars, soit une augmentation de 25% depuis 2010.

« La région d'Adirondack - que ce soit pour ses panoramas saisissants ou ses activités pour tous les âges - est l'un des plus merveilleux endroits au monde à explorer », **a déclaré le gouverneur Cuomo.** « Cette année, le Challenge d'Adirondack met en relief le meilleur de la région et célèbre le rôle crucial du tourisme dans la création d'emplois et la croissance de l'économie de la région nord. Je vous encourage tous à inscrire l'Adirondack au premier rang de la liste des sites de vos vacances d'été ».

« Sous la houlette du gouverneur Cuomo, l'État de New York continue à mettre en exergue la beauté des Adirondacks et à optimiser cette extraordinaire ressource naturelle à titre de principal moteur de l'économie grâce au tourisme », **a déclaré le lieutenant-gouverneur, Kathy Hochul.** « Tous les ans, le Challenge d'Adirondack met en relief ce qu'offre cette région. Les visiteurs viennent des quatre coins de l'État de New York pour découvrir l'authenticité des Adirondacks, et ils repartent en ambassadeurs de notre région ».

Le Challenge d'été 2016 d'Adirondack a réuni plus de 150 élus et responsables officiels de l'État et locaux, dirigeants de l'industrie du tourisme et amateurs de plein air, pour prendre part à cette manifestation, explorer le nord de l'État de New York et apprécier les saveurs des plats et des boissons locales dans le cadre de l'opération Taste NY. Parmi les activités organisées aujourd'hui, on comptait une descente en rafting sur l'Indian River, un parcours de golf au Cedar River Golf Club d'Indian Lake, une randonnée de 10 km le long des chutes d'OK Slip Falls qui s'est achevée à la plus haute cascade du parc Adirondack, une partie de pêche à la mouche sur Cedar River, une randonnée à vélo de montagne jusqu'à Pine Lake

et des randonnées équestres.

La VIDÉO de la cérémonie de remise des prix, notamment des discours du lieutenant-gouverneur Mme Hochul, du député Michael Cusick, de la sénatrice Betty Little et de la remise des prix par M. le Commissaire du DEC, Basil Seggos, est disponible sur YouTube [ici](#).

La VIDEO des grands moments d'actualité de la journée, notamment du lieutenant-gouverneur et des participants au Challenge en rafting sur l'Indian River est disponible sur YouTube [ici](#) et en format qualité TV [ici](#).

Les PHOTOS des participants du Challenge participants dans différents événements sont disponibles [ici](#).

La vidéo du discours du lieutenant-gouverneur et de la cérémonie de remise des prix du Challenge d'été 2016 d'Adirondack sera postée sous peu.

Un impact économique record du tourisme

Sous le leadership du gouverneur Cuomo, l'investissement de l'État de New York dans le tourisme produit ses dividendes. Depuis 2011, l'État de New York a investi 130 millions de dollars dans le tourisme. Aujourd'hui, l'impact économique de cette industrie bat des records : 102 milliards de dollars, soit une augmentation de 25% depuis 2010.

L'augmentation du tourisme donne des chiffres record dans le domaine du tourisme : 894 000 emplois dans tout l'État, soit une hausse de 21% depuis 2010.

Le lieutenant-gouverneur Hochul a rendu publiques ces statistiques record aujourd'hui dans le cadre du Challenge d'Adirondack. Elles sont ventilées dans le [Rapport sur l'impact économique du tourisme](#), qui comprend les résultats suivants pour le tourisme dans l'État de New York en 2015 :

- L'industrie a généré 8 milliards de dollars de taxes de vente locales et de l'État.
- Les visiteurs ont dépensé 63 milliards de dollars, soit une augmentation de 26% par rapport à 2010.
- Selon les projections, le nombre de visiteurs américains et étrangers dans l'État de New York aurait augmenté de plus de 19% depuis 2010, à près de 234 millions de visiteurs au total en 2015.

Le Rapport sur l'impact économique du tourisme a été réalisé par Tourism Economics grâce au logiciel IMPLAN qu'utilisent les administrations publiques, les universités, les organisations des secteurs public et privé à travers le monde.

Tourisme dans les Adirondacks

Le tourisme est en nette augmentation dans l'ensemble des Adirondacks. L'an dernier, les dépenses directes des visiteurs ont apporté plus de 1,3 milliards de dollars à la région, soit 14% de plus qu'en 2010. De plus, en 2015, le tourisme régional a produit 162 millions de dollars en impôts locaux et de l'État. Ce secteur économique est particulièrement important pour la croissance économique de la région, avec plus de 21 000 emplois et 612 millions de revenus professionnels.

Howard Zemsky, président, PDG et Commissaire du développement de l'État de New York (« Empire State ») a déclaré : « L'engagement du gouverneur Cuomo envers la région nord de l'État de New York donne des résultats record : le plus faible taux de chômage depuis août 2007 et l'impact économique le plus important du tourisme de toute l'histoire de notre État. Aujourd'hui, dans le cadre du Challenge d'Adirondack, nous voyons de nos yeux tout ce qu'on peut chérir dans notre région de premier plan, et nous encourageons tous les visiteurs, locaux et d'ailleurs, à constater eux-mêmes les raisons pour lesquelles notre région est l'une des plus belles destinations touristiques ».

Basil Seggos, Commissaire du Département de la Conservation de l'environnement) a déclaré : « Les Adirondacks sont une destination de tout premier plan et grâce au leadership du gouverneur Cuomo, nous mettons ce parc fabuleux à la portée de tous les New Yorkais et de tous nos visiteurs. Nos efforts de protection des grands espaces et de la qualité de l'eau sont à la base de la croissance de l'industrie touristique qui constitue un appui économique vital pour les communautés locales dans tout le parc ».

Richard Ball, Commissaire du Département de l'Agriculture et des Marchés a déclaré : « Personne n'a davantage fait la promotion des atouts du tourisme et des producteurs agricoles de notre État que le gouverneur. Le Challenge d'Adirondack nous offre la possibilité de présenter le meilleur de ce que ces deux industries ont à offrir dans notre région. Grâce à l'extraordinaire réussite de l'initiative Taste NY et de la campagne emblématique I LOVE NEW YORK, nous faisons connaître au monde les boissons et les plats locaux haut de gamme de la région nord, ainsi que sa beauté naturelle exceptionnelle et ses attractions pour les loisirs ».

###

Pour tout complément d'actualité, voir www.governor.ny.gov
New York State | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418